



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 16 ta' Mejju 2023
(OR. en)

9050/23

LIMITE

CORLX 467
CFSP/PESC 661
RELEX 553
MOG 74
COHOM 102
FIN 504

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li jimplimenta r-
Regolament (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti
persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/...

ta' ...

**li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri restrittivi
diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011 tat-12 ta' April 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

¹ ĠU L 100, 14.4.2011, p. 1.

Billi:

- (1) Fit-12 ta' April 2011, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 359/2011.
- (2) Fil-25 ta' Settembru 2022, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà hareġ dikjarazzjoni f'isem l-Unjoni li tikkundanna l-użu mifruq u sproporzjonat tal-forza mill-forzi tas-sigurtà Iranjani kontra dimostranti mhux vjolenti, filwaqt li tinnota li dan kien wassal għal imwiet u għal għadd kbir ta' persuni midruba. Id-dikjarazzjoni spjegat ukoll li daww responsabbli għall-qtil ta' Mahsa Amini jridu jinżammu responsabbli, u appellat lill-awtoritajiet Iranjani biex jiżguraw investigazzjonijiet trasparenti u kredibbli biex jiċċaraw l-għadd ta' persuni mejta u arrestati, biex jehilsu lid-dimostranti mhux vjolenti kollha u biex jipprovdu proċess ġust lid-detenuti kollha. Barra minn hekk, id-dikjarazzjoni enfasizzat li d-deċiżjoni tal-Iran li jirrestringi severament l-aċċess għall-Internet u li jimblokka pjattaformi ta' messaġġi istantanji tikser il-libertà tal-espressjoni b'mod sfaċċat. Fl-aħħar nett, id-dikjarazzjoni stqarret li l-Unjoni ser tikkunsidra l-għazliet kollha għad-dispożizzjoni tagħha biex tindirizza l-qtil ta' Mahsa Amini u l-mod kif il-forzi tas-sigurtà Iranjani rreaġixxew għad-dimostrazzjonijiet li segwew.
- (3) F'dan il-kuntest, u f'konformità mal-impenn tal-Unjoni li tindirizza l-kwistjonijiet kollha ta' tħassib mal-Iran, fosthom is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, kif ikkonfermata fil-konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2022, jenhtieg li hames persuni u żewġ entitajiet jiġu inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi li jinsabu fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011.
- (4) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 359/2011 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 359/2011 huwa emendat f'konformità mal-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi...,

Għall-Kunsill

Il-President

ANNESS

Il-persuni u l-entitajiet li ġejjin jiżdiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi stabbilita fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011:

Persuni

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-ejenkar
“222.	ADINEHVAND Salman سلمان آدینه وند	Funzjoni: Kmandant tat-Tehran Police Relief Unit tal-Law Enforcement Forces (LEF) tal-Iran Nazjonalità: Iranjana Data tat-twelid: 20 ta' Mejju 1980 Post tat-twelid: Tehran, Iran Sess: raġel	Salman Adinehvand ilu l-Kmandant tal-Unità ta' Appoġġ għall-Pulizija ta' Tehran (Tehran Police Relief Unit) tal-Forzi ta' Infurzar tal-Liġi tal-Iran (LEF), l-organizzazzjoni ewlenija tas-sigurtà inkarigata mill-kontroll tal-folol u t-trażżin tal-protesti, minn Jannar 2021. L-unità ta' Adinehvand kienet direttament responsabbli għat-trażżin vjolenti tal-protesti f'Tehran f'Settembru u Ottubru 2022, li matulhom għexieren ta' dimostranti nqatlu mill-forzi tas-sigurtà bl-użu ta' munizzjon attiv. Huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
223.	AGHAMIRI Seyyed Mohammad Amin ی آقامیر امین محمد سی	Funzjoni: segretarju tas-Supreme Council of Cyberspace (SCC) tal-Iran Nazjonalità: Iranjana Data tat-twelid: 21 ta' Settembru 1986 Post tat-twelid: Iran Sess: raġel	Seyyed Mohammad Amin Aghamiri huwa s-segretarju tal-Kunsill Suprem tač-Ċiberspazju tal-Iran (Supreme Council of Cyberspace (SCC)), l-awtorità centralizzata għat-tfassil tal-politika fil-qasam tač-ċiberspazju. L-SCC huwa responsabbli għall-imblukkar ta' pjattaformi popolari online tal-aħbarijiet u ta' komunikazzjoni fl-Iran u uża wkoll it-teknoloġija digitali biex jispjaja l-ġurnalisti u d-dissidenti tar-reġim u jintimidahom. Huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elencar
224.	NIKVARZ Mohsen	Funzjoni: prosekutur pubbliku ta' Sirjan Nazzjonalità: Iranjana Post tat-twelid: Iran Sess: raġel	Bhala l-prosekutur pubbliku ta' Sirjan, Mohsen Nikvarz kien responsabbli għal diversi arresti arbitrarji ta' avukati u pjeni tal-mewt f'Sirjan matul il-protesti tal-2019. Fil-kuntest tal-protesti li faqqgħu f'Settembru 2022, Nikvarz kien involut ukoll mal-każ ta' Maryam Arvin, fejn harrikha għall-attivitajiet tagħha bhala avukat tad-difiża għad-dimostranti. Wara l-arrest tagħha, li Nikvarz huwa personalment responsabbli għalih, hija giet ittorturata brutalment fil-ħabs. Nikvarz huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
225.	MORADI Nader نادر مرادی	Funzjoni: Viċi Superviżur tal-Ispazji Pubbliċi tal-Public Security Police Grad militari: Kurunell Nazzjonalità: Iranjana Post tat-twelid: Iran Sess: raġel	Fil-funzjoni attwali tiegħu bħala Viċi Superviżur tal-Ispazji Pubbliċi tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika (Public Security Police), il-Kurunell Nader Moradi huwa responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet dwar il-ħigab. Dawk il-liġijiet intużaw mill-awtoritajiet Iranjani biex irazznu d-dimostranti paċifiċi. Moradi huwa responsabbli għall-persekuzzjoni u l-arrest ta' nisa għan-nuqqas ta' konformità mar-regoli dwar il-ħigab. Huwa responsabbli wkoll għall-gheluq ta' negozji, ristoranti u spazji pubbliċi oħra b'rabta man-nuqqas ta' infurzar tar-regoli dwar il-ħigab, filwaqt li ffirmat l-ittri li infurmawhom dwar l-gheluq tagħhom. Matul il-protesti li bdew f'Settembru tal-2022 u li ssoktaw għal diversi xhur, Moradi kien responsabbli wkoll għall-persekuzzjoni u l-arrest ta' sidien ta' hwienet li għalqu n-negozji tagħhom u li kienu qed jippjanaw li jistrajkwaw bi protesta għall-mewt ta' Mahsa Amini. Moradi huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
226.	MONTAZER AL-MAHDI Saeed (maghruf ukoll bhala MONTAZER AL-MAHDI Said)	Funzjoni: kelliem tal-pulizija Grad militari: Brigadier Ġeneral - Nazzjonalità: Iranjana Data tat-twelid: 8 ta' Novembru 1971 Post tat-twelid: Tehran, Iran Sess: raġel	Saeed Montazer Al-Mahdi huwa l-kelliem tal-pulizija Iranjana (Forzi tal-Infurzar tal-Liġi (LEF) tal-Iran elenkati mill-UE). F'April 2023, huwa habbar l-infurzar strett attwali tal-liġijiet dwar l-higab, li ntużaw mill-awtoritajiet Iranjani biex irażżnu lid-dimostranti paċifiċi. Fil-funzjoni tiegħu, huwa jiddefendi u jippromwovi l-azzjonijiet repressivi tal-pulizija. Id-dikjarazzjonijiet intimidanti tiegħu dwar il-monitoraġġ, l-gheluq tan-negozji u spazji pubbliċi oħra u l-messagġi ta' twissija li qed jintbagħtu mill-awtoritajiet għandhom impatt repressiv sinifikanti ħafna. Barra minn hekk, fir-rwol tiegħu bhala kelliem tal-pulizija, huwa ripetutament imminimizza s-serjeta' tal-avvenimenti ta' bniet tal-iskola, li ġew irrappurtati b'mod estensiv, billi stqarr li “l-biċċa l-kbira” tagħhom “ma kinux veri” u b'hekk caħħad il-protezzjoni tal-vittmi permezz tal-pulizija u dghajjed d-dritt tagħhom għas-sikurezza. Huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Entitajiet

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
“36.	Student Basij Organisation (SBO) ’سبيح دانشجویی’ (maghrufa ukoll bħala Student and Talabeh Basij)	Tip ta' entità: ferġha tal-Basij Organisation of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Post ta' registrazzjoni: Iran Data ta' registrazzjoni: Novembru 1989 Individwi assoċjati: Issa Zarepour Entitajiet assoċjati oħra: IRGC; IRGC Basij Organisation	L-iStudent Basij Organisation (SBO) hija ferġha fi ħdan il-Basij Organisation li taġixxi bħal l- infurzatriċi vjolenti tal-IRGC fuq il-kampusijiet universitarji. L-SBO hija magħmula mill-iżghar u l-aktar membri radikali tal-Basij li kienu partikolarment attivi biex il-kampusijiet universitarji fejn l-istudenti pprotestaw isiru t-teatri ewlenin tar-repressjoni fil-ħarifa tal-2022. Matul tfittxijiet fuq għadd ta' kampusijiet universitarji, – inkluż fl-Università ta' Sharif, l-Università ta' Shahid Beheshti u l-Università ta' Amirkabir – il- forzi tas-sigurtà, inkluż l-SBO, użaw munizzjon attiv u fetħu n-nar fuq l-istudenti. Dan, flimkien ma' diversi rapporti ta' ħtif u tortura ta' studenti marbuta ma' dawn it-tfittxijiet, jikkonferma li l-SBO hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
37.	IRGC Cooperative Foundation بنیاد تعاون سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (maghrufa wkoll bħala IRGC Cooperation Bonyad; Bonyad Taavon Sepah; Bonyad-e Ta'avon-e; Sepah Cooperative Foundation)	Indirizz: Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran Tip ta' entità: fondazzjoni Post ta' registrazzjoni: Iran Data ta' registrazzjoni: 1989 Individwi assoċjati: Ali Asghar Nourouzi; Seyyed Amin Ala; Emami Tabatabai; Ahmad Hasan Karimi; Yahya Alaoddini Entitajiet assoċjati oħra: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)	L-IRGC ilu fuq quddiem nett fir-repressjoni tal-protesti fl-Iran minn Settembru 2022, li skont sorsi indipendenti rrizulta fil-mewt ta' aktar minn 520 persuna, inkluż il-mewt ta' aktar minn 70 minorenni u aktar minn 22 000 arrest/detenzjoni. Il-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC (IRGC Cooperative Foundation) hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-investimenti tal-IRGC u għaldaqstant hija responsabbli għall-finanzjament tar-repressjoni brutali tar-reġim. Hija għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	+

+ ĠU: Jekk joghgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.